



Built to Lead

Pour publication immédiate : 10/11/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO DÉPLOIE DES RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE SITE AFFECTÉ PAR L'INCENDIE DE L'ACIÉRIE DE BETHLEHEM

En réponse à l'incendie de l'aciérie de Bethlehem (Bethlehem Steel Plant) à Lackawanna, le Gouverneur Andrew M. Cuomo a ordonné au Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Management, OEM) de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services) de fournir une assistance immédiate au site impacté hier et de rester sur place.

Le Gouverneur a également demandé aux agences de l'État de dépêcher des responsables officiels dans la région afin de surveiller la qualité de l'air et de fournir des données en temps réel aux représentants de la gestion des urgences locaux et d'apporter un soutien aux actions nécessaires pour protéger la santé publique.

Les agences ayant dépêché du personnel d'urgence sur le site comprennent :

Bureau de gestion des urgences

- Doug Winner - Directeur régional
- Nick MacVie - Coordinateur régional
- Kevin Barbas - Lieutenant de l'OEM de la NYSP

Bureau de contrôle et de prévention des incendies

- Brian Benstead - Directeur adjoint
- Bill Taylor - Spécialiste de la protection incendie
- Dave Harrington - Spécialiste de la protection incendie
- Bruce Oliphant - Spécialiste de la protection incendie
- Larry Babcock - Spécialiste de la protection incendie
- Jim Jennings - Spécialiste de la protection incendie
- Rob Jewell - Spécialiste de la protection incendie
- Bryan Monacelli - Spécialiste de la protection incendie

Département de la santé (Department of Health, DOH)

- Gregg Young – Directeur régional du DOH

- Adam Helman – Coordinateur pour la santé environnementale et la préparation aux urgences
- Anita Bonamici – Responsable du programme de santé environnementale
- Jeff Hammond – Affaires publiques
- Diana Volkman – Représentant de la préparation sanitaire
- Pat Byrne – Représentant de la préparation aux urgences de santé publique
- Ross Zastrow – Représentant principal des soins médicaux d'urgence
- Ed Mager – Représentant principal des soins médicaux d'urgence
- Jim Mihalko – Représentant principal des soins médicaux d'urgence
- Christina Scinta – Consultante des services infirmiers hospitaliers
- Lucy Coady – Infirmière du programme de santé publique
- Patrick Toye – Travailleur social
- Catherine Giles – Principale experte en hygiène
- Catherine Herrick – Spécialiste des enquêtes sur les maladies
- Bridget Hallock – Représentant des services de programme de terrain

Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC)

- Abby Snyder - Directeur régional
- Jim Strickland - Ingénieur régional
- Al Carlacci - Division de l'air du DEC
- Paul Sierzenga- Division de l'air du DEC
- Mike Abbott - Division de l'air du DEC
- Mike Costello - Division de l'air du DEC
- Matt Franklin - Directeur de la gestion des urgences
- Matt Revenaugh - Major ECO (officier de conservation de l'environnement)
- Francine Gallego - Unité d'intervention en cas de déversement
- Megan Gollwitzer – Affaires publiques
- Tom Johnson – Unité d'intervention en cas de déversement
- Sal Calandra – Unité d'intervention en cas de déversement
- Ray Jonak – Unité d'intervention en cas de déversement

L'État travaille activement avec les responsables locaux, les pompiers et les premiers intervenants afin d'aider les communautés affectées et de soutenir les efforts des intervenants d'urgence.

L'incendie est maintenant maîtrisé et aucun cas de blessure par le feu n'a été signalé. L'État continuera à surveiller activement la situation. Le Département des transports a fourni des équipements pour aider à réguler la circulation.

Le Gouverneur a donné un briefing et s'est rendu sur le site de l'incendie de l'aciérie de Bethlehem aujourd'hui. Des informations complémentaires sur le briefing du Gouverneur à Lackawanna sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418